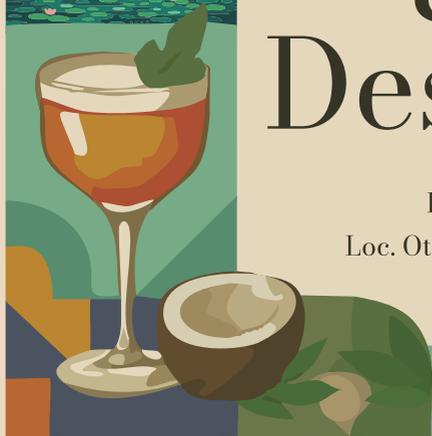




# Arte & Design

Hotel Villa Ottone  
Loc. Ottone, Portoferraio  
Isola d'Elba (LI)





## Un viaggio sensoriale tra gusto e visione

Benvenuti nella “galleria” più inebriante dell’Elba, dove ogni cocktail racconta una storia, un colore, uno stile.

Ogni sorso è un omaggio a un artista, a una corrente o a un design che ha lasciato il segno. Il bicchiere diventa tela, il gusto una pennellata, la forma un gesto creativo.

Dalle passioni di Frida Kahlo al mistero metafisico di De Chirico, dalla poesia surreale di Magritte ai riflessi delicati di Monet, dal glamour geometrico di Tamara de Lempicka all’eleganza floreale dell’Art Nouveau, dall’irriverenza della Pop Art al colore giocoso del Memphis Design, fino al calore tropicale e architettonico del Tropical Modernism.

Abbiamo scelto di non scegliere.

Design, visioni e ghiaccio tritato.

Perché l’arte è ovunque — anche in ciò che bevi.

---

## A sensory journey through taste and vision

Welcome to Elba’s most intoxicating “gallery,” where every cocktail tells a story, a color, a style.

Each sip is a tribute to an artist, a movement, or a design that left its mark. The glass becomes a canvas, the flavor a brushstroke, the shape a creative gesture.

From Frida Kahlo’s passions to De Chirico’s metaphysical mystery, from Magritte’s surreal poetry to Monet’s delicate reflections, from the geometric glamour of Tamara de Lempicka to the floral elegance of Art Nouveau, from the irreverence of Pop Art to the playful colors of Memphis Design, and the tropical warmth and structure of Tropical Modernism.

We chose not to choose.

Design, visions, and crushed ice.

Because art is everywhere — even in what you drink.



# Caramel Campbell ☐

Un drink che prende un abbinamento semplice e lo rende un'esperienza di sapori dolci e salati, proprio come Warhol trasformava una lattina di zuppa in un capolavoro.

Bourbon, Cordial Pop corn, Caramello salato

---

A cocktail that elevates a simple pairing into a refined interplay of sweet and savory notes — an experience as transformative as Warhol turning a soup can into art.

Bourbon, Cordial Pop corn, Salty caramel

16





# Franciacorta a Pois 🍷

Forma giocosa, eleganza sfrenata, colori sgargianti e tanti pois...a chi non piacciono i pois?

Aperol al melone, Franciacorta, Pompelmo

---

Playful flair, unapologetic elegance, vibrant colors, and plenty of polka dots... who doesn't love polka dots?

Melon Aperol, Franciacorta, Grapefruit

16





# Questa non è una colazione

Un drink che gioca con la realtà, inganna i sensi e sorprende al primo sorso.

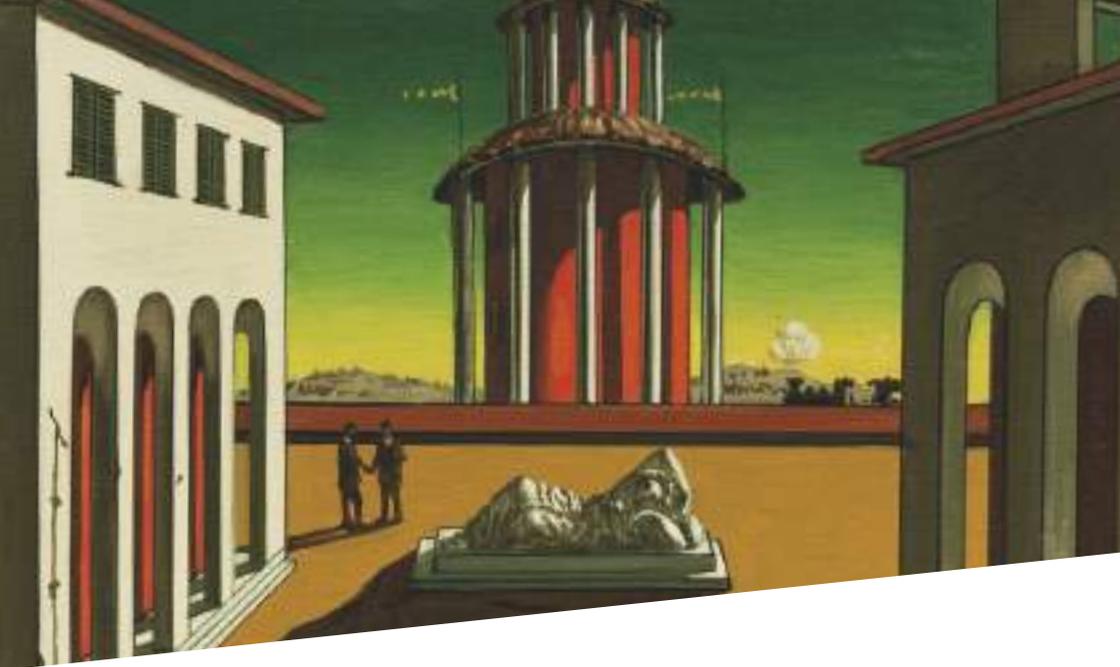
Vodka, Fusetti mare, Cointreau, Marmellata Albicocca, Lime

---

A cocktail that plays with reality, deceives the senses, and surprises from the very first sip.

Vodka, Fusetti mare, Cointreau, Apricot jam, Lime





# Camomilla Fiorentina

Come il conte Negroni, che amava l'avventura, questo drink mescola la calma della camomilla con il brio del pepe e del limone, creando un sogno tutto italiano, sospeso tra il classico e l'insolito, proprio come in Piazza d'Italia.

Gin Argentario, Vermouth, Campari al limone e camomilla,  
Pepe nero

---

Like Count Negroni, who craved adventure, this cocktail blends the calm of chamomile with the zest of pepper and lemon—an all-Italian dream suspended between the classic and the unexpected, much like a stroll through Piazza d'Italia.

Argentario Gin, Vermouth, Lemon-chamomille Campari, Black pepper

16





## Le due Frida

Questo cocktail è un viaggio attraverso il contrasto; la freschezza delle fragole incontra la profondità affumicata del mezcal, creando un equilibrio che riflette il conflitto interiore e la bellezza di entrambi gli aspetti di noi stessi.

Mezcal alle fragole, Sciroppo di agave, Bitter al cardamomo

---

This cocktail is a journey through contrast; the freshness of strawberries meets the smoky depth of mezcal, creating a balance that mirrors the inner conflict—and the beauty—of both sides of ourselves.

Strawberry Mezcal, Agave syrup, Cardamom bitter





# Bounty Retreat ☑

Un nome che richiama l'idea di un rifugio tropicale, dove il “Bounty” si fonde con la lussuria dei tropici della natura esotica.

Fusetti Cacao, Rum scuro, Cocco

---

A name that evokes the idea of a tropical sanctuary, where ‘Bounty’ blends with the lushness of exotic nature.

Fusetti Cacao, Dark Rum, Coconut

16





# The Bold Diva

Art deco', eleganza e lusso, gli ingredienti creano una bevanda che combina freschezza e raffinatezza, con un tocco di sensualità, come l'arte di Lempicka.

Argentario Gin, Lampone e menta, Bitter aromatico

---

Art Deco, elegance, and luxury—this drink blends freshness and refinement with a touch of sensuality, much like the art of Lempicka.

Argentario Gin, Raspberry and Mint, Aromatic Bitter

16





# Fleur d'Evenue

Come le linee sinuose dell'Art Nouveau, questo drink fiorisce in un equilibrio perfetto tra freschezza e sofisticazione. Un sorso di natura, con un tocco di effervescenza.

Vodka, Sciroppo di Vino Rosè, Chartreuse

---

Like the flowing lines of Art Nouveau, this cocktail blooms in perfect balance between freshness and sophistication. A sip of nature, with a sparkling touch.

Vodka, Rosé Wine Syrup, Chartreuse

16





Due drink ispirati ai giardini di Monet: tra fiori, frutti esotici e riflessi color lavanda. Da sorseggiare come una pennellata leggera sul palato.

---

Two cocktails inspired by Monet's gardens: a blend of blossoms, exotic fruits, and lavender-hued reflections. To be sipped like a gentle brushstroke on the palate.

## Giardino in fiore

Gin senza alcool, Lavanda, Dragon fruit

16

## Ninfea Tropicale

Passion fruit, Infuso di hibiscus, Sciroppo di agave

16





/ar·GIN·tà·rio/



/ ar - GIN - to - nic /

Argintario Gin - Acqua Tonica - Lime  
Argintario Gin - Tonic Water - Lime

---



**Red Snapper**

Argintario Gin - Bloody Mix - Lime  
Argintario Gin - Bloody Mix - Lime

---



**South Side**

Argintario Gin - Lime - Zucchero - Menta  
Argintario Gin - Lime - Sugar - Mint

---



**Gin-Gin Mule**

Argintario Gin - Miele e Zenzero - Menta - Soda  
Argintario Gin - Ginger and Honey - Lime - Mint - Soda

Essenza di Maremma Spirito diVino

**BITTER**  
FUSETTI



# Beers

Birra Analcolia - Alcohol Free Beer	8
Peroni "Nastro Azzurro"	8
Beck's	8
Erdinger Weisse Beer	9
Birra dell'Elba	10

# Wine

Calice di Vino - Glass of Wine	10
Calice di Prosecco - Glass of Prosecco	12
Calice di Champagne - Glass of Champagne	15

# Liqueurs

Vini Speciali - Special Wines	10
Liquori - Liqueurs	10
Amari - Amaro	10
Distillati - Spirits	a partire da/from 15
Classic Cocktails	16

# Caffetteria

Espresso	3
Decaffeinato - Decaffeinated Coffee	3
Caffè d'Orzo - Barley Coffee	4
Caffè Corretto	4
Cappuccino	5
Thè e Tisane	5
Latte - Milk	3
Caffè Shakerato	7

# Softs

Acqua Minerale - Mineral Water 20cl	2.5
Acqua Minerale - Mineral Water 75cl	4
Bibite - Soft Drinks	5
Spremuta - Fresh Juice	9
Monodose - Ready to Drink	10

# Service

Servizio in camera - Room Service	6
-----------------------------------	---

Luglio e Agosto  
Orario musica live  
Live music hours

19:30 - 20:30  
21:30 - 23:00

---

Caro Ospite, se hai allergie e/o intolleranze alimentari,  
chiedi pure informazioni. Siamo preparati per consigliarti  
nel migliore dei modi.

Dear Customer, please inform our staff in case of food allergies.  
We will be happy to assist you and accomodate your needs.

---

Tutti i prezzi sono espressi in Euro  
All prices are in Euro



*Villa Ottone*

ISOLA D'ELBA

Questo menù è stato realizzato con la partecipazione di



/ar·GIN·tà·rio/

Progetto grafico Vittoria Franzin

